

ALKISWANI AUDITING
ESTABLISHMENT

جمعية برج القلق الخيرية
برج القلق - القدس

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات
للسنة المنتهية في 2008-12-31

KISWANI AUDITING & ACCOUNTING

Certified Public Accountant & Auditor

مؤسسة الكسواني لتدقيق الحسابات

محاسبون ومدققوا حسابات قانونيون

اعضاء في اتحاد المحاسبين والمراجعين العرب

جمعية برج اللقلق الخيرية - برج اللقلق - القدس**الفهرست :-**

الصفحة	البيان	الرقم
1	تقرير مدقق الحسابات	-1
2	قائمة المركز المالي	-2
3	بيان الأنشطة والتغير في الأصول	-3
4	بيان قائمة التدفقات النقدية	-4
10-5	إيضاحات حول الميزانية	5

KISWANI AUDITING & ACCOUNTING

Certified Public Accountant & Auditor

مؤسسة الكسواني لتدقيق الحسابات

محاسبون ومدققوا حسابات قانونيون

اعضاء في اتحاد المحاسبين والمراجعين العرب

تقرير مدقق الحسابات**السادة جمعية برج اللقلق الخيرية - برج اللقلق القدس المحترمين**

1- لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية وبيان الإيرادات والمصروفات للسنة المنتهية في 2008/12/31. أن أعداد البيانات المالية هي من مسؤولية الإدارة وأن مسؤوليتنا تنحصر في إبداء الرأي حول أعمال التدقيق التي قمنا بها.

2- لقد تم تدقيقنا للبيانات المالية وفقاً لمعايير التدقيق المتعارف عليها والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بغرض التوصل إلى درجة معقولة من القناعة بأن هذه البيانات لا تتضمن أي أخطاء جوهرية، أن إجراءات المراجعة تشمل فحصاً على أساس اختبائي للأدلة المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة في البيانات المالية، كما تشمل على تقييم للمبادئ المحاسبية المستخدمة والتقديرات الهامة التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم شامل لطريقة عرض البيانات ككل.

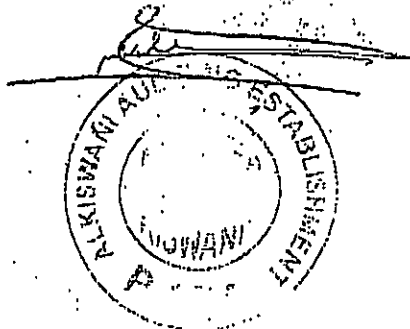
3- وفي اعتقادنا أن أعمال التدقيق التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نستند إليه في إبداء رأينا على تلك البيانات المالية.

4- برأينا أن البيانات المالية المثار إليها تمثل بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي كما هي في 31 كانون الأول - 2008 ونتائج أعماله وفقاً للأصول المحاسبية الدولية.

توقيع

منذر احمد الكسواني
مدقق حسابات قانوني

التاريخ: 2009/04/14



جمعية برج اللقلق الخيرية - برج اللقلق - القدس
الميزانية العمومية للفترة المنتهية في كانون أول 2008 و 2007
(العملة: شيقل إسرائيلي)

الإيضاح	2007	2008	الموجودات
(3)	350,493	98,609	الأرصدة في الصندوق والبنوك
(9)	389,498	463,546	المباني والأثاث والأجهزة
(10)	665	2,765	مخ مدينة
	740,656	564,920	مجموع الموجودات
			المطلوبات
	693,087	478,291	ضافي الأصول بيان ب-.
(ii)	16,301	7,980	مصاريف مستحقة
	8,228	47,059	شيكات اجله
(4)	23,040	31,590	مكافئات العاملين
	740,656	564,920	مجموع المطلوبات

*أن البيانات المالية المرفقة جزء لا يتجزأ من الميزانية وتقرأ معها

جمعية برج اللقلق الخيرية - برج اللقلق - القدس
 بيان الأنشطة والتغير في الأصول للفترة المنتهية في 31-12-2008
 و 31-12-2007
 (العملة: شيقل إسرائيلي)

بيان بي-

البيانات	2007	2008	الإيضاح
الإيرادات	950,279	566,998	(6+5)
ينزل:- المصاريف			
مصاريف إدارية والدورات	604,084	706,999	(7)
استهلاك السنة الحالية	55,143	74,795	(10)
مجموع المصاريف	659,227	781,794	
صافي الوفر (العجز) الحالي	291,052	(214,796)	
صافي الوفر أول الفترة	402,035	693,087	
صافي الوفر آخر الفترة	693,087	478,291	

جمعية برج اللقلق الخيرية برج اللقلق - القدس
قائمة التدفقات النقدية للفترة المنتهية في 2008-12-31
(العملة: شيقل اسرائيلي)

المبلغ بالشيقل

البيانات
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

214796

صافي عجز بيان ب-
التعديلات لتسوية صافي الوفر لصافي التدفق النقدي
ينود لا تتطلب تدفقات نقدية

74795-

استهلاك على الموجودات

8550-

مكافآت العاملين

التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية

38831-

شيكات اجله

8321+

مصاريف مستحقة-

2100+

ذمم مدينة

التدفقات النقدية من أنشطة استثمارية

148843+

موجودات ثابتة

251,884

صافي النقص في النقد والنقد المعادل

350,493

رصيد النقد في أول الفترة

98,609

رصيد النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

جمعية برج اللقلق الخيرية - برج اللقلق - القدس
إيضاحات على البيانات المالية لسنة 2008
(العملة: شيفل إسرائيلي)

1- الشكل القانوني للجمعية:

جمعية برج اللقلق جمعية خيرية تقدم نشاطات اجتماعية وثقافية ورياضية وتهدف من خلال هذه النشاطات إلى خدمة أهالي مدينة القدس بشكل عام والبلدة القديمة بشكل خاص.

2- السياسات المحاسبية الهامة:-

فيما يلي ملخص بأهم السياسات المحاسبية الهامة المتبعة سابقا والتي استخدمت في أعداد البيانات المالية:-

(أ) مبدأ التكلفة التاريخية:-

تم إعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية.

(ب) استهلاك الموجودات الثابتة:

تم استهلاك الموجودات الثابتة بطريقة القسط الثابت وبنسب كافية لاستهلاك هذه الموجودات على النحو التالي:-

أثاث	10%
تحسينات	10%
أدوات رياضية	20%

(ج) ترجمة العملات الأجنبية:-

يتم تسجيل البيانات المالية بالسجلات المحاسبية بالشفيل الإسرائيلي، ويتم ترجمة المعاملات المالية بالعملات الأخرى إلى الشفل الإسرائيلي حسب سعر الصرف السائد وقت حدوثها. مع العلم ان سعر صرف اليورو 5.2 للشفيل، في حين سعر صرف الدولار 3.82 للشفيل

جمعية برج اللقلق الخيرية - برج اللقلق - القدس
إيضاحات على البيانات المالية لسنة 2008
(العملة: - شيقل إسرائيلي)

3- الأرصدة النقدية في البنوك والصندوق: -

اسم البنك	2008	2007
	المبلغ بالشيقل	المبلغ بالشيقل
صندوق النقدي دولار	19100	
البنك العربي شيقل -570-	45,544	154,338
البنك العربي شيقل -574-	0	24,828
البنك العربي شيقل -572-	357	384
البنك العربي دولار -510-	12,209	130,960
البنك العربي دولار -511-	21,331	0
البنك العربي يورو -530-	68	39,983
المجموع	98,609	350,493

4- مكافآت للعاملين:

اسم البنك	2008	2007
	المبلغ بالشيقل	المبلغ بالشيقل
يسرى حجازي	0	1850
جميلة قويدر	5440	5440
باسمة الجولاني	0	2400
زينة الكالوتي	550	550
عماد الجاعوني	12000	6000
أماني البشيتي	6800	3400
سهي قراعين	6800	3400
المجموع	31,590	23,040

جمعية برج اللقلق الخيرية-برج اللقلق- القدس
إيضاحات على البيانات المالية لسنة 2008
(العملة: شيقل اسر اثيلي)

5- إيرادات وتبرعات:

2007	2008	البيان
المبلغ بالشيقل	المبلغ بالشيقل	
36200	40172	رسوم اشتراكات الروضة
867939	474526	تبرعات (إيضاح 8)
2700	3950	إيرادات الإيجارات - كنتين
1114	0	فروقات عملة
907,953	518,648	مجموع الإيرادات

6- الإيرادات من الدورات والنشاطات التشغيلية:

2007	2008	البيان
المبلغ بالشيقل	المبلغ بالشيقل	
19295	24075	إيرادات قسم المرأة
9050	9430	أيراد استخدام قاعة البرج
1431	1800	اشتراكات دروس التقوية
12550	13045	اشتراكات المخيم الصيفي - دوري كرة القدم
42,326	48,350	المجموع

جمعية برج اللقلق الخيرية-برج اللقلق- القدس
إيضاحات على البيانات المالية لسنة 2008
(العملة:- شيقل اسرائيلي)

7-المصاريف الإدارية والعمومية:-

<u>2007</u> <u>المبالغ بالشيقل</u>	<u>2008</u> <u>المبالغ بالشيقل</u>	<u>المصاريف</u>
479666	488121	رواتب
9532	22826	قرطاسية ولوازم تربية ومطبوعات
4400	0	استشارات مهنية
1304	17772	مصاريف دورات
6075	4743	لوازم مستهلكة ومواد
25864	33430	مصاريف المخيم الصيفي+كشافة
0	12712	مستلزمات إسعاف أولي
8410	2000	مصاريف إنتاج مسرحية
2321	1488	أدوات رياضية للدورات
8806	854	هدايا
2305	12899	ضيافة
412	2130	تنظيفات
6000	416	إنترنت
538	4000	مياه
773	1076	ارنونا
7161	9400	رسوم+أتعاب حمامة
9124	13014	كهرباء
5958	21915	صيانة عامة
7251	3172	صيانة أجهزة وبرامج
4174	7131	برق وبريد وهاتف
692	7610	المواصلات
1200	719	عمولات بنكية
380	13489	فروقات تحويل
295	1052	إيجارات
7980	1000	إعلانات
3463	530	غاز
	7980	أتعاب تدقيق 2007
	0	رسوم فيزا
	15520	أتعاب تعويض ترك خدمة
604,084	706,999	مجموع المصاريف

جمعية برج اللقلق الخيرية-برج اللقلق-القدس
 إيضاحات على البيانات المالية لسنة 2008
 (العملة:- شيقل إسرائيلي)

8-التبرعات:

اسم الجهة	2008 المبالغ بالشيقل
يونسكو-مشروع دريم	19000
NDC-التطوير المهني-	70924
مؤسسة التعاون	109500
تنظيم الأسرة	48564
FRENCH CONSULATE	45544
FUND-شباب بلا حدود-	19000
تبرعات مختلفة	161994
مجموع التبرعات	474,526

جمعية برج اللقلق الخيرية - برج اللقلق - القدس
إيضاحات على البيانات المالية لسنة 2008
(العملة: شيقل اسرائيلي)

9- بيان ائصاحي بالموجودات الثابتة :-

الموجودات الثابتة	القيمة	النسبة	المدور	استهلاك الحالي	مجموع الاستهلاك
الخيمة واثاث الخيمة	165998	%10	16599	16600	33199
تحسينات على مبنى وحديقة البرج	179003	%10	8610		
معدات واجهزة واثاث مكتبيي	87809	%10	7986	17900	26510
اجهزة رياضية ومعدات	101795	%20	16537	8781	16767
أدوات مطبخ	1489	%10	116	20359	36896
أجهزة كمبيوتر	47955	%20	3880	149	265
جهاز تكييف	9435	%15	1415	9591	13471
				1415	2830
المجموع الكلي	593484		55143	74795	129938

10- ذمم مدينة :-

اسم المصرف	2008 المبلغ	2007 المبلغ
مركز عمر الجلاذ	2765	665
المجموع	2765	665

11- مصاريف مستحقة :-

اسم المصرف	المبلغ	المبلغ
تلفون	0	614
كهرباء	0	2107
محلات الجعبة	0	5600
أتعاب تدقيق	7980	7980
المجموع	7980	16,301